

[インプラント希望外来患者の英会話]

来院時の対応

- ◇何科にかかりたいのですか？ Which department are you visiting?
- ◇診察イスに上がってください。 Please get up on the examining unit.
- ◇診察します。 Let me examine you.
- ◇どんな状況ですか？ What kind of situation?
- ◇口を大きく開けてください。お口をみます。 Open your mouth wide please. Let me check your mouth.
- ◇痛むところまたは希望するところ、指を置いてください。 Place your finger where it hurts or the place where you want please.
- ◇診断緒ためにレントゲンまたはCTを撮る必要が有ります。 You must take the X-ray or CT for diagnosis.
- ◇レントゲンまたCTの診断結果インプラントを埋入するには、骨の再生が必要です
The Placement diagnostic results implant of X-ray also CT, is required regeneration of bone

インプラント手術時

- ◇本日はインプラントの手術を行います。 Today we want the surgery of implants.
- ◇モニターを取り付けます。 Mount the monitor.
- ◇麻酔を致しますのでリラックスをお願いします。 So do the anesthesia, please relax.
- ◇麻酔が効いてきましたか？ Effect of anesthesia How is?
- ◇では手術に入ります。 So, we will start the surgery.
- ◇痛みは有りますか？ Is there pain?
- ◇では少し振動が骨に伝わります。 In propagated to bone a little vibration.
- ◇最後に縫合して終わりです。 Finally, we end was sutured.

術後

- ◇お疲れ様でした、手術は終わりました。 I was tired, surgery was the end.
- ◇本日は安静にしてお休みください。 Please rest in the quiet today.
- ◇処方箋が出ておりますので、しっかりお薬を御飲み下さい。 Since the prescription we are out, please drink your medicine .
- ◇その後、状況は如何ですか？お変わりありませんか？ Then, whether the situation is how? Were there any changes?

術後管理

- ◇インプラントは自宅でのオーラルケアと定期的検査がとても重要です。 Dental implant is very important at home oral hygiene and regular inspection.
- ◇インプラントはタバコを吸う事によりインプラントの寿命が短まります。 The life of the implant when smoking is short.
- ◇インプラントの周辺はしっかりと歯ブラシを当てて汚れを落としてください。 Please drop the dirt around the implant by applying a firmly toothbrush.
- ◇歯肉部には歯ブラシにより歯肉のマッサッジーが大切です。 Massage is important gingival by toothbrush to gingival area.
- ◇バランス良い食事をして健康に注意をしてください。 Please be attention to health in the balance good meal.